

## 崇拜 WORSHIP

### 週六 Saturdays

9:00  
廣東話  
Cantonese

### 主日 Sundays

8:00 廣東話 Cantonese	10:00 廣東話 Cantonese	13:30 普通話 Mandarin	16:00 英語家庭 English Family
--------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------------

## 查經小組 BIBLE STUDY GROUPS

(歡迎參加 All are welcome)

### 星期二 Tuesdays

10:00 - 11:00	英語 English	逢第一、三個星期二	1 <sup>st</sup> & 3 <sup>rd</sup> Tuesdays
14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese		

### 星期四 Thursdays

14:00 - 15:30	廣東話 Cantonese
20:00 - 21:30	普通話 Mandarin

### 星期五 Fridays

13:00 - 14:30	普通話 Mandarin	網上 Online
---------------	--------------	-----------

## 禱告 PRAYER

牧區代禱網絡  
Parish Cycle of Prayer:

身體欠安  
何根、周芙蓉、潘劉桂香、辜裕洲、黃慧華、  
王吳台珍、嚴熾亮、陳鄭惠英、香綺萍、黃偉光、  
封彩英、羅保安、何偉強、袁鍾少梅

Infirm  
Gen He, Fu Yung Chau, Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo, Joyce Wong,  
Helen Wong, Liel Yim, Teresa Chan, Annie Heung, Samuel Wong,  
Ms. Fung, Paul Loh, Sam Ho, Ruth Chung

## 使命宣言

我們致力培育一代又一代活像基督的信徒，使他們能每天和天父有親密的關係，並能領受聖靈的大能去祝福所有人。

## MISSION STATEMENT

We exist to make Christlike disciples from generation to generation who have a daily relationship with the Father and are empowered by the Spirit to bless all peoples.

## 同工 TEAM

加拿大總主教 / 牧區主任 Chief Bishop / Rector	伍德賢總主教 Rt. Rev. Dr. Silas Ng
助理牧師 Associate Priest	蕭重信牧師 Rev. Joshua Siu
牧師 Priest	謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse
傳道 Pastor	林家貝傳道 Pastor Felix Lam
傳道 Pastor	李嘉慧傳道 Pastor Muji Li
傳道 Pastor	李耀光傳道 Pastor Clarence Lee
牧師堂長 Rector's Warden	麥定基 Eddy Mak
會眾堂長 People's Warden	林李美瑩 Marian Lam
行政助理 Adm. Assistant	蘇尚敏 Charmain So
教會簿記 Church Bookkeeper	楊思敏 Wendy Yeung

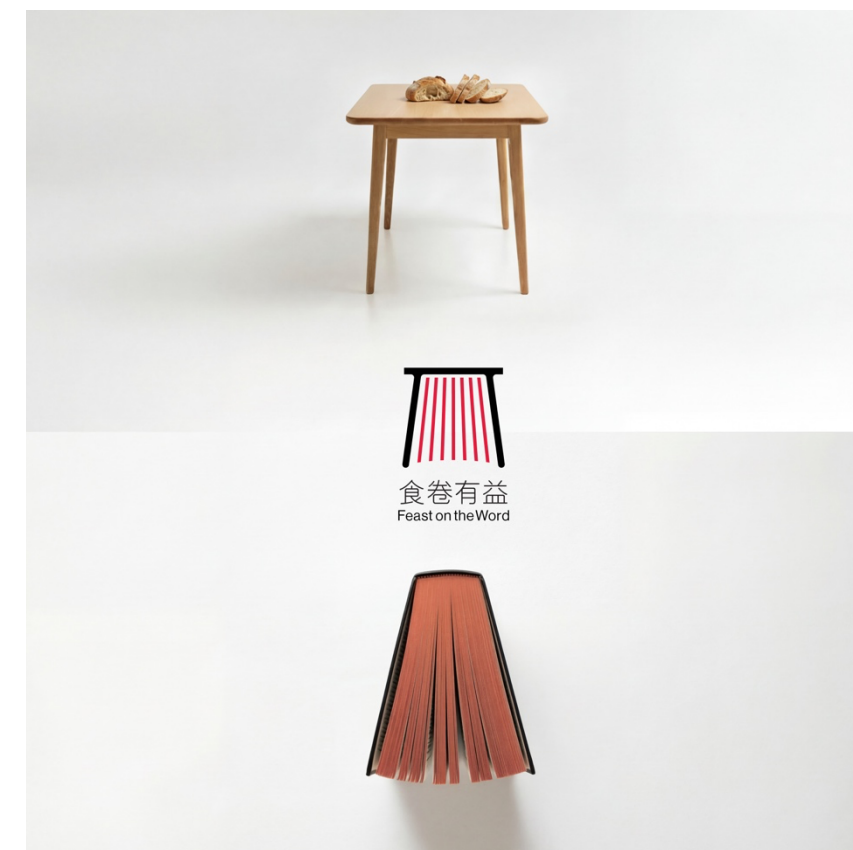
## 聯絡 CONTACT

#3380 - 8181 Cambie Road, Richmond, BC V6X 3X9

604 214 0321

info@richmondemmanuelchurch.org  
www.richmondemmanuelchurch.org

For daily devotion material please visit:  
discipler123.blogspot.com



## 以馬內利堂普通話 REC Mandarin (1:30pm)

June 7, 2026

## 聖靈降臨後第二主日

2<sup>nd</sup> Sunday after Pentecost

### 本主日祝文

上帝啊，一切善德都是從祢而來的：求祢施恩感動我們，使我們心裏常存善念，又靠祢慈悲的引導，使我們能將善念實行出來；藉賴我們的主耶穌基督而求，聖子和聖父、聖靈，惟一上帝，一同永生，一同掌權，永世無盡。阿們。

### Today's Collect

O God, from whom all good proceeds: Grant that by your inspiration we may think those things that are right, and by your merciful guiding may do them; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

# 歡迎蒞臨我們這教會大家庭

## Welcome to our church family

以馬內利堂的遠象是成為一個神臨在及使人經歷神同在的教會。如果這是您的第一次來到，我們很希望能認識您及幫助您能在此家找到歸屬感。

願神祝福您！

Our vision at Richmond Emmanuel Church is experiencing and being the presence of God. If it's your first time here, we would love to meet you and help you find belonging in this family.

God bless!

### 程序

#### ORDER

1:30pm 普通話 Mandarin

<b>始禮</b> Opening	始禮經句 讚頌歌	Scriptural Opening Praise Songs	眾立 Stand As We Gather/The Steadfast Love 我以禱告來到祢跟前 我需要有祢在我生命中
<b>聖言</b> Word	第一次經課 詩篇 第二次經課 講道 使徒信經	1st Lesson Psalm 2nd Lesson Sermon Apostles' Creed	眾坐 Sit 啟 Rev 3:17-22 50:7-15 太 Mt 5:3-12 眾立 Stand
<b>祈禱</b> Prayers	代禱 主禱文 聖保羅祝文 平安禮 奉獻歌 祝福	Prayers Lord's Prayer Collect of St. Paul Peace Offering Song Blessing	眾坐 Sit 眾立 Stand 全然向祢
<b>宣佈及差遣</b> Announcements & Dismissal	宣佈 退堂歌 差遣	Announcement Closing Song Dismissal	眾坐 Sit 眾立 Stand 改變我，改變世界

### 講道

#### SERMON

換湯不換藥的信仰 (啟示錄 3: 17-22)

李耀光傳道

1. 錯誤的診斷 (v. 17)
2. 一直換湯卻沒有用藥 (v. 18-19)
3. 真正的醫治 (v. 20-22)

### 崇拜人數及奉獻

#### ATTENDANCE AND OFFERING

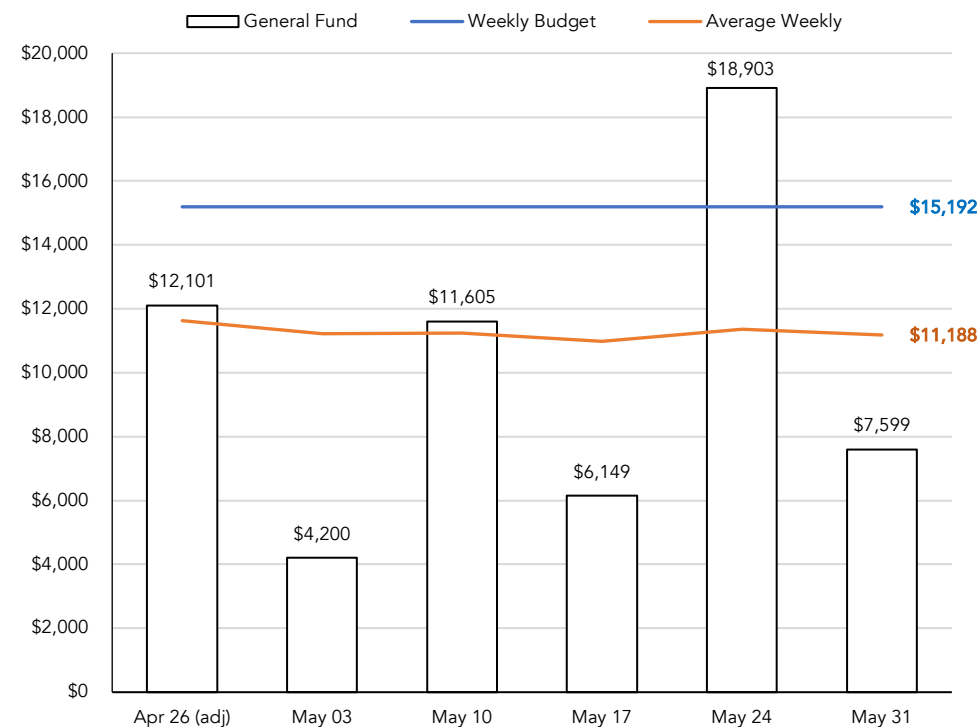
奉獻 Offering (May 31)

經常費 General Fund:	\$ 7,599
主教基金 Bishop's Fund:	\$ 9,965
高貴林以馬內利堂植堂基金 CEC Plant Fund:	\$ 100
設施改善基金 Imp't Fund:	\$ 410

Budget	\$ 15,192 / wk
YTD Avg	\$ 11,188 / wk
Difference	(\$ 4,004) / wk

實體崇拜人數 In Person Worship Attendance

週六 Saturday (May 30)	粵語 Cantonese	9:00am	14
主日 Sunday (May 31)	粵語 Cantonese	8:00am	41
	粵語 Cantonese	10:00am	94
	國語 Mandarin	12:30pm	17
	英語 English	4:00pm	27



### 報告

#### ANNOUNCEMENTS

#### 特別教友大會 Special General Meeting

日期 Date: 6/ 21 (主日 Sunday)

時間 Time: 11:15 am

目的 Purpose: 通過一項特別議案，批准延長本堂之貸款一年。議案全文已張貼於大堂告示版。

To pass a special resolution to approve the extension of the mortgage loan of our church for one year. The full text of the resolution has been posted on the notice board.

當日將取消 8am 廣東話及 1:30pm 普通話崇拜；請教友參加 10am 聯合崇拜。

The 8am Cantonese service and the 1:30pm Mandarin service will be cancelled on that day. Please attend the 10am combined worship.

#### 「愛家組」教會清潔服事 Church Cleaning Day

日期 Date: 6/ 15 (星期一 Monday)

時間 Time: 11:00 am - 1:00 pm

報名/查詢: 李嘉慧傳道 / 李耀光傳道

Registration / Inquiry: Pastor Muji Li / Pastor Clarence Lee

誠邀弟兄姊妹一同參與，以行動支持教會、彼此建立。

Brothers and sisters are invited to participate. Let us support the church and encourage one another through our service and actions.

#### 普通話線上 Alpha 少年組

對象: 十歲或以上說普通話少年人，歡迎新朋友參加

內容: 探討信仰及生命真義

時間: 逢星期五 8:30 - 9:15 pm

[Zoom 會議連結](#)

會議 ID: 849 2947 3860

Passcode: 903387

查詢: 李嘉慧傳道

#### Mandarin Online Alpha Youth Group

Who: Mandarin-speaking youth aged 10 and above - Newcomers welcome!

What: Exploring faith and the meaning of life

When: Every Friday 8:30 - 9:15 pm

Where: [Zoom Link](#)

Meeting ID: 849 2947 3860

Passcode: 903387

Please contact Pastor Muji for more details



[單張 Flyer](#)

#### 常青團契“醫藥自救小錦囊”(廣東話)

#### Evergreen Fellowship "Medical Self-Care" (Cantonese)

日期 Date: 6/ 20 (星期六 Sat)

時間 Time: 10:15 am - 11:30 am

講員 Speaker: Michelle Wong 卑持省註冊護士 BC Registered Nurse

講座後自費茶聚 Post-workshop Dim Sum Gathering:

鴻星海鮮酒家 Red Star Seafood Restaurant

請在常青團契 WhatsApp 群組報名 Please register in the Evergreen Fellowship WhatsApp Group

茶聚截止報名 Dim Sum Gathering Registration deadline: 6/ 15 (星期一 Monday)



[單張 Flyer](#)